=



APARECE LOS SABA POR SU IMPRENTA TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

Necesidad de contar con pistas aéreas en todas las localidades del Territorio

El Director General de seronauti ca Civil, Comodoro Luis Ernesto Brizuela, ha dirigido a la Goberna ción una nuta solicitándo e su cola boración para activida des aeronáuti

Dice la nota de referencia:

En cumplimiento de directivas de la Secretaría de Aeronáutica, esta Dirección Genera en estrecha colaboración con la Secretaria de Salud Pública ha procedido a hacer un es tudio prolijo de las necesidades actuales y venideras para la implan tación por primera vez en el país, de un servicio ordenado de Ambulan cia Aérea.

A tal fin se establecerán a breve plazo siete Estaciones Sanitarias Aéreas, las que contarán con aviones de corto y gran radio de acción, que permitira la evacuación inmedia tu de heridos o enfermos al Centro Médico que su estado requiera.

Además contarán estas estaciones con personal técnico para la atención del material aéreo, estaciones de radio, servicio meteorológico, etc. como asi también, el personal encar gado del cuidado del enfermo duran te la evacuación.

Como pudrá apreciar el Señor Go bernador, este servicio estará desti nado exclusivamente a beneficiar, en aspecto ten fundamental a todos los habitantes de la Nación, cualquiera sea el lugar de residencia, condición social o posibilidad económica.

Asimismo en el próximo mes, la Secretaria de Aeronáutica, por inter medio de esta Dirección General, intervendrá con aviones conveniente mente equipados, en la enérgica campaña contra el acridio, iniciada el Ministerio de Agricultura.

Igualmente no se ha de tardar de masiado, en dar forma al servicio policial Aéreo, que junto al servicio de Taxi Aéreo abre posibilidades infinitas al adelanto y progreso de la Nación.

Pero estos servicios no podrán llenar su finalidad, como no escapará aj elevado criterio del Señor Gobernar dor, si no se cuenta en cada lugarseria lo ideal - de una pista prepara da, que permita la entrada y salida de las ambuancias en misi n de soco rrer enfermos, o de otros al servicio

rier entermos, o de otros al servicio de la pobleción y sus intereses, En este sentido me permito intere sar a S. E. a fin de que por dona ción, préstemo e arriendo cuente cada uno de los pueblos o ciudades del territorio de su mando, con las pistas a que me refiero.

Debo adeiantar que ello no deman dará gastos mayores, por cuanto no se requerira por chora construccione, ni instalaciones de ninguna indole.

CLINICA QUIRURGICA MATERNIDAD - RA

Si esta colaboración que solicito nombre de S. E. el Señor Secre tarlo de Aeronáutica, merecela apro bación del Señor Gobernador, esta Dirección General procederá a enviar los detalles de carácter técnico que deberán satisfacer las pistas mencio nadas"

Continúa la huelga en el puente

La huelga declarada a partir del dia 4 del corriente por el personal obrero del puente en construcción en Choele Choel, prosigue hasta la fe cha. Como ya informamos la misma tiene por origen el aumento de jornales que piden los obreros a los que la Empresa constructora venía pa gando los salarios siguientes: peones de \$ 5.50 a 8.-; choferes \$ 6 -; medio oficiales \$ 8- a 10.-; oficial les \$ 10,- a 12; - serenos: \$ 150.mensuales.

Con fecha 8, el Comisionado Muni cipal Interino Sy. Natividad Remolina se ha dirigido telegráficamente a la Gobernación del Territorio, al Admi mstrador General de Vialidad Nacio nal y al Presidente de la Comisión Pro-Puente Sr. Felipe J. Domenech que se encuentra en Buenos; Aires, solicitándo es su intervencion para cionar el confilcto. También el vecindario ha remitido con ese obje to a la Administración General de Visildad Nacional el telegrama sigulente:

"Administración General de Viali dad Nacional- Buenos Aires. - Ante dad Nacionai - Duenos inico. conflicto surgido entre personal y Empresa constructora Puente de Paso Tello, nos permitimos dirigirnos a Ud, solicitando urgente intervención esa Administración General a fin arbitrar solución para evitar paralización tra bajos que traería aparejados consi guientes perjuicios y demors en la terminación tan importante y necesa tía obra. Saludamos al Señor Admi nistrador con muy atenta conside ración". (Siguen las firmas).

La Secretaria de Trabajo y Previ sion ha tomado la correspondiente in tervención; desde el 17 se encuentra en la localidad el subdelegado terri torial Señor José Maria Parodi y su secretario Señor Luis A. Piorillo, Es ta mañana llega on dos representantes de la Conferación Nacional del Tra bajo los señores, Manuel Fernandez Secretario Adm nistrativo de la Unión Obrera de la Construccion y el Sr.
Jorge Jorge Protesorero de la mis ma entidad.

Los delegados obreros nombrados hen propuesto a los obreros en huel ga que por su intermedio presenten a la Secretaria de Trabajo y Previ sion las condiciones que exigen para retornar al trabajo y se sometan aj fallo de la Secretaria. En caso que

CLÍNICA, MEDICA

Sanatorio "Choele Choel"

DE LOS DRES: NÉCTAR A. BARRERA

MATERNIDAD — RAYOS X — DIATERMIA
RAYOS ULTRAVIOLETAS — ELECTRO COAGULAC ON
LABORATORIO — SERVICIO DE URGENCIA
MÉDICO INTERNO

Será habilitado proximamente

SALOMÓN MUTCHINICK

FERNANDO M. ROCHA

(Rio Negro) - Te ono 12

****************** ALEJANDRO ABACA V

RAUL OSVALDO ABACA ESCRIBANOS Registros en Choele-Choel

Luis Beltrán Oficina en Choele-Choel

Teláfona No. 4

Choele-Choel . Blo Megra

esta propuesta sea aceptada hoy o mañana por el Sindicato local, los sres. Fernandez y Jorge regresarian el lunes a Buenos Aires.

También la Federación Obrura Tambén la Federación Obrura Nacional de la Construción ha acon sejado a los huelguistas que acepten la mediación de la Secretaria de Trabajo y Previsión para solucionar la huelda

Se espera que con la intervención de las autoridades Nacionales gueda rá solucionado el conflicte.

Cooperativa Fruticola

Prosignen con entusiasmo las ges Fruticola que agruparfa a los produc tores de Chimpay y Coronel Beliste; el 15 del corriente se ilevo a cabo en Chimpay una reunión de vecinos de la zona, asistiendo el or. Geren te del Banco de la Nación en Choele Choel yel Ingeniero Agronomo regio nal del Ministerio de Agricultura, cambiàndose ideas sobre la mejor manera de encarar la organización def:mva de la Cooperativa que todos los presentes en la reunión tienen el mayor deseo de ver cristalizada pronto en realidad; se encargó a va rias de las personas que asistieron la confección de un proyecte con ese objeto el que deberán presentar en una reunión a realizarse próximamen te en la cual se espera quedará constituida la Cooperativa.

Comisión Territorial de Control de Abastecimiento

La Comisión Territorial de Contro de Abastecimientos que creara la Go bernación con fecha 4 de Agosto de 1943, sigulendo directivas imparitda en e-a oportunidad, por el Superio Gobierno, en concordancia con la disposiciones de la Ley Nº. 12 591 tiene su sede en la Casa de Gobie no de Viedma, a cuya oficina debe rá dirigirse toda correspondencia re lacionada con la aplicación de l ta de precios maximos de los articu los de consumo, considerados como de primera necesidad para la vide cuya vigencia aprobara recientemen te la Gobernación.

Dicho organismo—de carácter ho norario— ae halla integrado por las siguientes personas:

Presidente Don Italo A. Mirco I VOCALES Doctor Antonio G. Susini, Dr An gel Fridkin, Tte. Mario Rivas y Do:

es Iribarren.

Dr. ADOLFO FEDERICO NIELSEN ABOGADE

APODERADO DEL BANCO DE LA NACION ARGENTINA MAIPU 646 TELÉFONO 202

GENERAL I ROCA

ESTUDIO JURIDICO . ABOGADO

Dr. JUSTO EPIFANO Apoderado de la Municipalidad de Choele Choel

General Roca

Rio Negro

DR SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltran todos los dias por la tarde en la casa Bentoma

CHOELE-CHOEL

TELEFONO Nº 12 F. C. SUD

De Lamarque

Soc. Cooperadora Escolar

Se reunió el 6 del actual en Asam blea General Extraordinaria la Socie dad Cooperadora de la Escuela No 25, bajo la presidencia del Inspecto de zona de Escue na del Territorio Sr. Marcos Salvador Bustos siendo tratado la situación de la cooperadora, y resul viendose:

Declarar que, los Estatutos que r gen a la Entidad, y que fueron reda, tades y aprobados en la Asamble General Ordinaria del 15 de Abri 15 de Abril de 1945 son inobjetables: Que la Asam bles General Ordinaria efectuada el 27 de Abril de 1946 para la reno vación por mitades de la C.D y que fué impugnada ante la Inspección fo por el Presidente Señor Manuel Zon no tiene vulidez alguna; Que la C. Directive actuente en el tranacurso del último ejercicio cumplió con dig nidad y altura con su deber. Ense guida se renovó la C. D. con este resultado: Para Vice Presidente fué elegido el Señor Ramón Fernandez, Secretario el Señor Santiago Josè Muanna, Protesorero el Señor Carlos Zuain y vocales los Sres. Jose Muen na é Hipólito Pedranti, Habiendo presentado su renuncia, el Presidente presentado su remunera el Presidente Sañor Manuel Zón, que le fué acep tada luego de haber sido elogisda su actuación por los Señores Inspector Bustos y Director So a, fué ele gido en su reemplazo el señor José Maria Gonzalez que habia terminado u mandato como Vice presidente de Entidad.

De inmediato la nueva uedo en funciones, recibiendo el eñor Presidente Gonzalez de manos Señor Bustos les libros y demas fectos de la Cooperadora, como asi suma de \$ 40 : 37 m/o

Fiestas l'atrias

Se efectuaron con el mayor entu siasmo y lucidez, las fiestas en conmemoración al 150 aniversario de la Independencia.

Comisión de Fomento

Habiendo renunciado de sus cargos el Secretario Señor José M. Gouza jobernación del Terris les dichas

ESTER CRESTO

- PARTERA -EMBARAZOS - PARTOS

CASOS URGENTES
hoele-Choel Teléfono V. 14

gracias por los servicios prestados, y nombró en su reemplazo a los veci nos Sres: Miguel Mulially (h) y Ale jandro de Cea,

Consorcio caminero

El consorcio caminero local, que acaba de ser reconocido por la Gober

acaba de ser reconocido por la Gober nación del Territorio, prepara el plan de obras a ejecutarse, para ser ele vado a la eprobación de la Administración Nacional de Visildad.

Dicho Consorcis, cuenta con la suma de (\$625,40) que le entregará la C, de Pomento, destinada para la oficialización de la Balsa en Paso Montelpare "lala Chica". Además dicha comuna, también le hará en trega al referido consorcio de la su trega al referido consorcio de la su ma aproximada de (\$ 500.-) para el arregio del mismo camino que condu ce a Isla Chica

Estado del tiempo

El tiempo se mantiene lluvioso slendo un beneficio general para la agricultura y ganaderia.

Viaieros

- Procedentes de Bahía Blanca, lle garon a esta a pasar las vacaciones de invierno, los jóvenes Manuel Zón (h) Anacleto Montenegro y Octavio Raul Xandri.

—De Bienos Afres también arribó el

-De Buenos Aires tambien arripo ei joyen estudiante Hugo R. Gonzalez y el haces dado Sr. Eduardo Bollochio. -Para Viedma el Inspector de Zona señor Marcos Salvador Bustos. - De General Roca el estudiante Ramón Zuein

F. C. Sud

Horario de trenes

DE BUENOS AIRES Demingo, miércoles y viernes a las

Martes y sábados a las 2,50. PARA BUENOS AIRES Martes, viernes y sébados 11,48 Lunes y jueves a las 2,51.

FELIPE I. DOMENECH Martillero Público Nacional

VENTAS en REMATE y PARTICULARMENTE de: CAMPOS - CASAS - TERRENOS - HACIENDA - ARRENDA-

MIENTOS - TASACIONES - ADMINISTRACION DE PROPIEDA-DES Y CAMPOS

Escritorio en la Escribania Abaca

Choele Choel

VENDO

MALACATE en perfecto estado con bomba 2 pistones y caño

Ernesto WOLFF

Lechero

Habrà un congreso americano de transportadores de cargas

Convecado por la Asociación Pro pletarios de Cumiones, tendrá lugar en el próximo mes de diciembre (di as 4, 5, 6 y 7), en la ciudad de Bue nos Aires, el Primer Congreso Ame ricano del Transporte Automotor de Cargas, al que asistirán delegaciones gremiales de todo el continente pa re tratar los problemas comunes de esa rama del transporte cominero y fijar las bases para la creación del organismo americano de los transpor

tadores de cargas.

En la reunion constitutiva de la
Junta Ejecutiva de la Comisión Na cional organizadora del Congreso que do integrada de la siguiente manera: presidente, dun Justo José Ballestrin Blanco; vicepresidente, don José García Mejuto; secretario general, dun José Scarso; tesorero, don Ma riano de Mier; protesorero, don Vir gillo P. Chiari. Asesor técnico Dr Arturo Conrado Vainstok y director de propaganda, don Rómulo Rodri guez Zelads, Conseieros titulares, don Julio A. Rica (La Plata); don Luis Franzia (Cordoba); don Juan Gómez (Mendoza); don Enrique M. de Benito (San Juan) don Ramón Flores (Mendoza); don Rodolfo C Molineri (La Plata); don Vicente Cavalli (Luján); don Rogello Alvarez (Rio Gailegos-Santa Cruz); don Juan Pérez (Tandil); don Enr que M. Fioc ca (Rosario); don Abel J. Trapaga (Parana) don Antonio Luce (Resis tencia (Chaco); don Remón I. Gue vara (Necochea).

vara (Necocnes).

La Junta Ejecutiva se ha hecho cargo de la documentación del Primer Congreso Americano del Transporte Automotor de Cargas, y tomado nota de las adhesiones recibidas. Hasta shora, se han adherido al Congreso estimiento colora. jos siguientes paises: Argentina, Bra sil, Chile, Colombia, Estados Unidos de América, Peru y Uruguay De con formidad a informaciones recibidas, se descuenta la próxima adhesión de las instituciones gremiales de trans portadores de cargas de Méjico y

El Congreso, que iniciará sus dell beraciones en la Capital Federal, probablemente reslice su sesión de clausura en la ciudad de Córdoba. Se ha proyectado un amplio pian de agasajos a las delegaciones de los países participantes del Congreso.

Asociación de la Industria Vitivinícola Argentina.

Por reciente decreto del Poder Ejecutivo Nacional han sido aproba das las reformas introducidas en el das las reformas introducidas en el Estatuto de la entidad del epigrafe por la Asamblea General de accios del 21 de diciembre de 1945, entre las que figura el cambio de su nom bra Centro Vitivinicio Argentina, por Asociación de la Industria Vitivinico la Argentina, denominación ásta que tendrá la Estidad en la unación. tendrá la Entidad en lo sucesivo,

Funcionarios consulares extranjeros

Por decreto de fecha 14 de junio ppdo, originado en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Cuito, se ha concedido el excequatur al Sr. Jose de Paula Fonseca Filcho, Consui de Brasil en Bahía Blancs, con juri-dic ción sobre parte de la Provincia de Buenos Aires, situada el Sud de su peralelo y sobie los Territorios de Caubut, Neuquén, RIO NEGRO,

Santa Cruz y Tierra del Fuego.
Por otro decreto, dictado en igual fecha que el suterior, por intermedio del citado Departamento, se ha can celado el excequátur otorgado el 15 de diciembre de 1941, a la patente que acreditaba al Sr. Orazio Laur ca, en el carácter de Consul de Italia en La Plata, con jurisdicción en la Provincia de Buenos Aires y Territorios de La Pampa, RIO NE GRO, Neuquen, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

ubicado en el pueblo de Choe le Choel, Territorio del Rio Negro, designado con la letra «A» de la manzana número Cuarenta y cinco, compuesto de cincuenta metros en sus costados Nord-Este y Sud-Oeste, por veinte y cinco me tros en los del Nord-Oeste v Sud-Este. forma una superfi cie total de dos mil quinien tos cincuenta metros cuadra dos y linda: al Nord-Este con el solar (B); al Sud-Este con parte del solar (11) ambos de su misma manzana; al Nord Oeste y al Sud Oeste, calle de por medio con parte de las manzanas Cuarenta y cuatro, y Sesenta y cuatro: respecti vamente, debiendo los que se consideren con derecho, com parecer a este Juzgado a ini ciar las acciones correspondien tes bajo apercibimiento. GENERAL ROCA, Junio 25

Escribano Secretario

EL MENTOR

Custro publicaciones hacen un mes El centimetro a columna Une pagina Avisos en primera página se cobrará

Solicitadas: previs censura de la dirección, la linea a columna 0.40-

PELUQUER A PARA DAMAS Atendida por su dueña

Sra, EMMA M. de REAL

Casa del Sr. Tomás Boland Teléfono 27

Choele Choel F. C Sud

Edicto Judicial

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado de Gene ral Roca, Rio Negro, Dr. Sergio Guerra; en los autos caratulados: *CANDELA, EMI LIANO MANUEL S/ POSE-SIÓN TREINTAÑAL», se hace saber por el término de TREINTA dias que don Emiliano Manuel Candela, domiciliado en Choele Choel, de esta jurisdicción, ha iniciado juicio de posesión treinta nal de Un asolar de terreno

de 1946

Luis G. Martinez

Tarifa de suscripción

Mennual \$ 1-Trimestra) Angal

Tarifas de Avisos

TARIFA DOBLE

Chimpay-Choele-Choel Expreso

Servicio de Omnibus Chimpay-Belisle-Darwin Choele-Choel con el siguiente horario

I'D A Chimpay sale 800' 8,30 hs Reliste Darwin 9.00 hs
Ch, Choel lega 9.20 hs

VUELTA Ch, Choel sale 18.00 hs 18.26 hs Darwin Belisle 18 50 hs Chimpay 1 llega 19 20 h s

Para órdenes, encargues, encomiendas, giros, etc., dirigirse a las siguientes personas:

En Chimpay: Casa Abram

En Belisle: Confitería Ferreyra En Darwin: Hotel Ferroviario

En Choele Choel; Casa Etchegarav

LA EMPRESA

"LA CASTELLANA"

VARIADO SURTIDO DE FIAMBRES MASAS Y BOMBONES FRESCOS

A pedido se hace Tortas de bodas, cumpleaños etc

AUTO DE ALQUILER Ana Manzano Martin

CHOELE CHOEL

RIO NEGRO

Establecimiento "118

Juan E. Rosauer

VIVEROS, PLANTACIONES Y COLMENARES EN CHOELE-CHOEL Y CPOLLETT

Sucursal Buenos Aires

San Miguel (Prov Buenos Aires)

Sobre Camine Buenos Aires a Pilar, Km 9 de PEDIDOS: Por teléfono: Ne. 2 POMONA Por carte a Casilla de Correo Nº 31

Cipolletti F. C. Sud

CERVANTES

DEMETRIO V. CAMBIASSO

Buena cocina y comodidad para pasajeros ATENDIDO POR SU DUENO

Especialidad en lechones, pavos, pollos asados fiambres caseros.

Brinde en su próxima fiesta con la gran

Sidra «ALCAZAR» REPRESENTANTE EN RIO NEGRO Y NEUQUEN

Teléfono No 6

Choele Choel

TALLER MECANICO de EUGENIO BRUCK Trabajos garantidos a prectos

AGENTE DE:

el famoso Aceite "Mercury" y Acumuladores «Willard» de fama mundial

Repuestes y accesorios. Choele Choel No Nedin

Peluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Potografias a la Libretas de Enrolamiento RAVE CIONES EN EL DIA

(France . Metet Argentine"

Choel Choe

TALLER CHEVROLET

BURET Y MARTINEZ

Reparaciones en general Soldadura Autógena Sincronización de distribuidores y carburadores Precios módicos

Rio Negro

Ministerio de Obras Públicas

Dirección Nacional de Transportes Bernardo de Irigoyen 530 Buenos Aires

En cumplimiento de lo dispuesto por el Art. 19 del Reglamento General de la Ley Nº 12.546, se hace saber a los interesados que pueden hacer legar a esta Dirección Nacional, dentro de un plazo de quince dias, después de la última publicación, las observaciones que estimen perti nentes, con respecto a la siguiente solicitud de permiso presentada de conformidad con las prescripciones de los articulos Nos. 2 de la Ley referida y 17 del Reglamento General.

EXPEDIENTE Nº. 4774/45

NOMBRE DE LA EMPRESA: Pedro A. Monteserin. DOMICILIO DE LA MISMA: General Roca (T. N. de Rio Negro) CLASE DE SERVICIO: Pasajeros y encomiendas.

IT NERARIO: Chimpay a Pomona (T. N. de Rio Negro) pasan do por Coronel Belisle, Darwin, Choele Choel, Fray Luis Beltrán y Lamarque.

> Ingro. Adrian Garcia del Rio Directr Gral, de Concesiones y Permisos

"EL CONDOR" Empresa de Transportes

LAMARQUE - GENERAL CONESA - VIEDMA HORARIO DE INVIERNO

A regir desde el 30 de Junio de 1046

0

W legil de	SUB . 61 30	de Junio de 1946	
IDA - LUNES - JUEVES		VUELTA - MARTES - VIERNES	
Lamarque sale	6,50	Viedma sale	
Pomona	7,15	San Javier	8,25
Colonia Josefa	7,55	Estafeta O'/12	8,50
Estancia La Jua	8,25	Cubanea	9,10
Puesto Farias	9,10	Monte Bagual	9.50
Gaviña	9,40	Sauce Blanco	10,05
• Vichiche	9,55	Primere Angostura	
Perrari	10,30		10,00
Establec. San Juan	10,50	Correo Fries	11,25
*Gral. Conesa llega	11,25	Sen Lorenzo	11,50
Gral. Copesa sale	12,15		12,25
San Lorenzo	12,50	0 1 0	13,15
Correo Fries	13,15	Establec. San Juan	13.10
Juez Paz Fries	15,25	Puesto Ferrari	14-10
Primera Angostura	14,10	· Vichiche	14,45
Sause Blanco	14,35		15,-
Monte Bagual	1 5,0	Farias	15,30
Estafeta Cubanea	15,50	Estancia La Julia	The state of
« Oyuela	15,50		16.15
San Javier	16,15	Colonia Jnaefa	16,45
Viedma llega	17,10		17,25
ricums liega	17,10	Lemarque Ilega	18,10

Combina con los ó mnibus de La Puntual en Gral. Conesa para San Antonio Oeste y Rio Colorado y en Choele Choel, con el tren de pasa jeros de y para Zapala.

Los menores de 5 a 10 años pagarán medio boleto.— La Empresa no se responsabiliza si no corriera por fueiza mayor, ni por encargues que no se entreguen directamente a ella.

ZAPATERIA "NEBREDA"

Brinda la ocasión de calzar con elegancia, comodidad y buen gusto

Su inmenso surtido facilita la elección del modelo, horma y precio que necesita

No compre en casas que por su escaso surtido le venden calzado inadecuado que estropea sus pies; Para comprar calzados Casa «NEBREDA»

Use medias y corbatas unicamente finas, de Casa NEBREDA.

Valijas, Lonas, Suelas secas y engrasadas, artículos Librería en general, Pomadas «COBRA» y «NUGGET», las mejores marcas

Agente de «LA PRENSA»; Suscripciones y avisos.

Farmacia LAMARQUE

- DE -R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR TÉCNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEUTICAS Telefono No. 7

Lamarque

-(o) -

Rio Negro

Sociales

† Den Juan R. Minzloff

Inesperadamente falleció en las primeras horas del 12 del actual el Sr. Juan R. Minzloff, Desaparece con él un cumplido caballero, que supo conquistar desde su llegada a este pueblo, respetuoso afecto y sim patia, por sus condiciones de hombre de mundo, su natural distinción, su

llustración y sencillez.

Poseía una refinada educación y una vasta y sólida cultura. Espíritu inquieto, había vlajado mucho por diversos países del vlejo y nuevo mundo. Llegó a Choele Choel hace doce años y se quedó definitivamen te entre nosotros. Colaboró en las instituciones locales y especialmente en la Biblioteca Popular Dr Nicolas Avellanedas a cuya comisión directi va se incorporó al poco tiempo de radicarse en este pueblo, como teso rero durante varios años y luego en otros cargos desde los que aportó sus cono imientos y eficaz cooperación para engrandecer la obra cultural de la B biloteca. Por todo ello, su muer te ha sido sinceramente sentida en este pueblo que pierde con el extinto uno de sus valores culturales y un apreciado vecino.

El Sr. Minzloff habia nacido en Kænigsberg capital de Prusia Orien tal el 11 de Julio de 1878.

Los restos de Don Juan Minzloff,

fueron velados hasta las 14 horas en la Casa Queipo, Pernandez y Cla. a la Casa queipo, rernancez y Cia, a cuyo personal pertenecia y luego en la sede docial de la Biblioteca Popu lar Dr. Nicolan Avellaneda, donde momentos antes de sacar el stada para ser conducido al cementerio local, pronunció el vocal Sr. Francis co Iglesias las sentidas palabras que

"Era aun ayer, pocas horas hace, cuando el Señor Minzloff, con opt mismo y entusiasmo me habiaba so bre el porvenir de esta Biblioteca que lanto quisn y por la que tanto hizo Enlusiasmo contagloso, propio de años joveniles, que traslucia un intensu amor por los libros y como latito. lógica consecuencia por la cultura popular

El señor Minzloff, activo miembro de esta Institución fué siempre así. Gran propulsor de esa cultura, que segun sus propias palabras "era e impulso poderoso que movia a los pueblos en procura de una supera cion espiritual y material", no esca timaba esfuerzos para que esas acti vidades se cumplieran.

Este recinto, que tantas veces vió de sus afanes; que tuvo sus esfuér zos y que posée en su seno mucho de su cariño; ha querido hoy testimo niar su agradecimiento, cobijando sus restos montales para rendir asi el homenaje hacia aquel que supo dedi carre gran parte de su vida, ya que la Biblioteca era su refugio espiritual.

Juan Reinaldo Minzloff, Don Juan ... como afectuosamente se le damaba, ha emprendido el viaje que no tiene regress. Que sea él de descauso para su esprita inquieto y de Paz para su alma,

Al irse de esta casa, lleva consigo toda la simpatia y el recuerdo de sus muchos amigos que supimos va orarlo en toda su amplitud de hombre de bien. Sea ét un ejempto para los que quedam is".

Que quedamis.

Numerosas personas acompañaron
los restos del extinto hasta su última morada. Entre las ofrendas florales se destacaban dos palmas de flores enviadas por la comisión directiva y socios de la Biblioteca «Avellaneda» Al ser inhumados los restos, habió el Presidente de esa institución Sr. Juan B. Heredia, con las frases que trans cribimos seguidamente:

"La Bibliotece Popular "Dr. Nico iás Aveilaneda" viene por milinter medio a despedir les despojos morta del que en vida fuera su firme lacialdo sostenedor.

Nada conocemos de sus vinculos familiares para decirles de la pena que nos emberga por su desaparición; que nos emperga por su desaparicion, pero aquí están sua compañeros de trabajo, los compañeros de la Biblio teca, los amigos y todos los que frecuentaron su trato amable y exqui sitéz espiritual. Ante ellos y ante todos los presentes, queremos decir nuestra oración, el adiós a sste ca ballero que deja entre nosotros el mejor concepto de sa amplia cultura y don de gentes. Don Juan R. Minzloff era en la

Biblioteca un alto exponente, el que mejor conocia la bibliografía existente. el más completo bibliotecario de sus miembros, uno de los que llevaba más adentro la institución. Incansable lector y orientador, ejemplo vivo de ncia y perseverancia en el dia rio afan de superación espiritual. Úl timamente leyó como él sólo sabía hacerio, las obras literario científico más completas que posée la bibliote ca, intituladas: «Biblioteca del Pen samiento Vivo». Esto nos demuestra las inquietudes de este espíritu supe rior, caballero del mundo. Vino de e recorrer muchos pueblos, suffiendo y gozando con ellos. Llegó a la Argentina y más tarde a Choele Choel donde hoy se spago su existencia. Siguló aquí co mo allà, viajando, imaginativamente esta vez, a través de sus lecturas y en especial a través de las obras citades que compendia los grandes autores de casi todos los países de América y Europa. Deciame hace poco: "Por fin terminé la lectura muy interesante de los volúmenes del Pen samiento Vivo". Lástima señores, que con ella terminó también su vida, slejándose para siempre de nosotros.

Su contextura moral, su erudición su gran amor a los libros servirán de ejemplos a los miembros de la co misión, a los asociados y en especial a la juventud de Choele Choel por qu'én sentia profunda simpatia; pués

aprovechaba cuanta oportunidad se le presentaba para orientaria en sus lecturas; ora buscando las obras a decuadas para que leyese, ora expli cándoles anticipadamente referencias

canacies anticipadamente referencias precisas del contenido y datos bio gráficos de los autores.

Ante la comisión proponía la adquisición de libros para aumentar el acervo bibliográfico de la biblioteca, teniando a guarda al control de la comisión de la comisión de libros para aumentar el acervo bibliográfico de la biblioteca, teniando a guarda al control de la comisión de la control de la comisión de la co teniendo en cuenta el dusto de los lectores y las necesidades generales del ambiente cultural que la institu ción persigue. Colaboró siempre con eficiencia y capacidad reconoci das. Cuantas veces hemos recurrido a su julcio sereno para la organización técnico administrativa y jamás salimos defraudados.

Por todo esto lamentamos su desa parición, recordando asi mismo, que nunca se sintió extraño en nuestra tlerre; antes bien, vivia contento y reconociendo la bondad acogedora de nuestras costumbres y el amplio espíritu tradicional argentino. Quería a nuestras instituciones superiores, a nuestros próceres, a nuestras fe ries patrias y se preocupaba de que las conmemoraciones se realizaren con el entusiasmo y respeto que merecen.

Don Juan R. Minzleff poseia una vasta cultura generalty fué de los se res a quienes se les aprecia sincera mente en todos los ambientes donde se les conoce, por eso se les respeta y se les quiere sin importar mayormen te la patria de origen, por que de to das las patrias conocen algo y a todas respetan y admiran por igual.

A grandes rasgos tenéis vosotros

les virtudes cardinales del caballero desaparecido, y la biblioteca popular «Dr. Nicolás Avellaneda», por mi intermedio, cumple con el penoso de ber de exteriorizar la pérdida irre parable de! que fuera miembro cons picuo de la comisión directiva y gran propulsor de su progreso.

Juan R. Minzloff, descansa en paz".

Herreria y Carpinteria Mecánica

- DE -

Vega y García (hijo)

Especialidad en todos los trabajos del ramo

Choele-Choel

F C Sud



La Flor del Campo

(Antigua ccasa Gaviña) RAMOS GENERALES

JUAN AMADO

Choele-Choel

F. C. Sud



UNA ROCHA DECISIVA

Cuando AKGEMO apareció en el mercado nacional terías, lo hizo en forma

terius, lo hivo en forma con-cluyente y consagratoria.

La General Mutars la colocal desde el primer mumento en situación de ventaja, difun-difendose de immediato su me-entre los automovilistas, ca-mioneros, colectiveras y téc-nicos del país.

Este rápido éxtiu está por demás justificado, puesto que se trata de una batería creada por ingenieros de la especia-lidad y que se fabrica en los atlleres propios de la General Motora Argentina, S. A.





ARGEMO: fresca, segura, potente, garantisada y con servicio en toda la República.

Concesionario: ADOLFO SADLER CHOELE CHOEL - F. C. S.

HERRERIA Y CARPINTERIA

Se hace todos los trabajos del rame.

FRANCISCO ELOSEGUI

Casa del Sr. Eugenio Bonardo

Choele Choel

AUTO DE ALQUILER

Comunico mi distinguida clientela que he adquirido un automóvil ùltimo modelo en excelente estado general para realizar viajes a cualquier distancia, a precios económi-

Tèfono 43 - Choele Cho el

Emitio Briguggio

Gran Farmacia

José Bruno

ESPECIALIDAD EN RECETAS MÉDICAS Con heladera eléctrica para la perfecta Conservación Sa eros, Vacunas, Penicilina, Inyecciones, Drogas, etc,

precios que no admiten Competencia PERFUMERIA FINA

Rollos y máquinas fotográficas La más aatigua y surtida de la Zona

CHOELE CHOEL

Traslados policiales

La Jefatura de Policia ha dispuesto los siguientes trasindos del personal de policia del Territorio. Comisario Lorenzo Salvi de Chim

pay a El Cuy.

Comisario Francisco Rucci de A ilen a San Antonio Oeste.

Comisario Raúl Barreiro Galán de Cervantes a Los Berros. Comisario Ricardo T. Ibaceta de

Mencué a Allen. Subcomisario Agustín R. Galissier de Lamarque a General Conesa Subcomisario Ramón Baraldo Vic

torica de San Antonio Oeste a La marque. Subcomissrio Luis Leal Baudrix de

El Cuy a Chimpay Subcomisario José Rossi de Conà Niyeo a Cervantes.
Oficial Benjamin Salomón de Ingro.

Jacobacci a Coronel Belisle.

Oficial Pascual M. Alberio de Río Colorado a Mencué. Meritorio Carlos Nievas Mora de

Coronel Belisie a General Enrique

Escolares

Traslados

Ha sido trasladado a la Escuela lo cal No. 10 el maestro Sr. Raúl Jor ge Goñl que ejercia sus tareas do centes en el territorio de Misiones.

de Campo de Mayo la maestra de la Escuela No. 77 de Choele Choel Señora Aurora Montobblo de Pons

De Rincón de Cruz

Aniversario del Club Juven tud Independiente

Cumplió sels años de su fundación el Clup Atlético Juventud Indepen diente; llevándose a cabo para cele brar tan grato aniversario una cena y balle el domingo 14 del actual, que congregò a los socios y sus families transcurriendo la fiesta en medio de la mayor animación.

Cartillas de cocina popular

Se distribuyen gratuitamente

El Instituto Nacional de la Nutri ción ha preparado una serie de car tillas de cocina popular destinatas a difundir el modo de preparación mas conveniente de ciertos alimentos de bajo costo, poco utilizados y que sin embargo poseen excelentes pro piededes nutriclas. La primera ellas se refiere al mani sin toster, grano con el que pueden obtenerse platos sabrosos y económicos. Estas cartillas se distribuyen gratuitamonte. Deben solicitarse a Instituto Nacional de la Nutrición, Pueyrredón 2425, Buenos Aires.

TERRITORIOS NACIONALES

ESTUDIO POLÍTICO ECONÓMICO

Por losé Enrique Gadano

Editado por V. Abeledo - Lavalle 28 - B. Aires m\$n 5.00 - Pidalo por intermedio de su Librero

TENGO EN VENTA 180 VACUNOS

Distribuídos así: 100 VACAS DE CRIAS y el resto VAQUILLONAS Y TERNEROS FRANCISCO SEGATORI

CHOELE CHOEL

SOCIALES

ENLACES

SEGATORI-BOLAND

Se realizó el 14 del actual el enla ce de la Srta. Ermelinda Lucia Sega tori con el Sr. Roberto Oscar Bo

Atestiguaron el acto civil los señores Pedro Esquer y Lorenzo Segatori hi

El matrimonio religioso fué bendec! do en la Capilla incal, siendo padri nos la Sra. Elena Segatori de Esquer y el señor Lorenzo Segatori, padre de la novia.

La joven pareja se ausentó en vla je de bodas a la Capital Federal.

ZUAIN-SFEIR

Será consagrado en la Capilla Ma ria Auxiliadora de Lamarque el día 24 del corriente el enlace de la se norita Catalina Zuain con el señor José Sfeir, ceremonia de la que se rán padrinos el señor Zuain Zuain y

Reunión

Celebrando una fecha intima el senor Roberto D, Amico y senora ofre cieron el 11 del corriente una cena en su domicilio a un grupo de sus ralaciones.

Demostracion

Con motivo del enlace del joven Roberto Boland, sus amigos le obse quiaron el 13 del actual con una co mida en la pensión "Carcioffi" para despedirlo de la vida de soltero.

Viaieros

-Para Buenos Aires el R.P. Domin go Anselmo.

-De Viedma la Señora Amalia S. de Malpelli con su hijito.

-Para Bahla Blanca la señora Ana de Segatori y su hija Adela.

-Para Buenos Aires el jóven Francis co Alonso.

—Pera Buenos Aires la Señora del

Dr. Ruiz con sus hijios:

-De Misiones el Sr. Raúl Jorge Go

EL CARDON

Por afuera espinas y adenteo ternue -así es el cardóncacharrito fiero ieno de agua pura, lo mesmo que io.

En fiempo de seca vestido de flores -así es el cardòn cesponde con fiesta a los sinsobores lo mesmo que io.

Nido pa las aves casa pa las fioras -asi es el cardòncaciño pa'l debil pal beavo trinchera: lo mesmo que io.

Cachareito fiero ieno de agua puca así es el cardón -Por afuera espinas y adentro ternuca. mesmo que io-

Jose R. Luna

Se Vende

UN COLMENAR DE OCASION

Medida tipo standardt compuesto de doscien a; colmenas con trescientas alzas para miel, ciento cincuenta rejilias excluidoras de reina especial de alambre con marco de madera.

Los interesados pueden dirigirse a esta imprenta

